



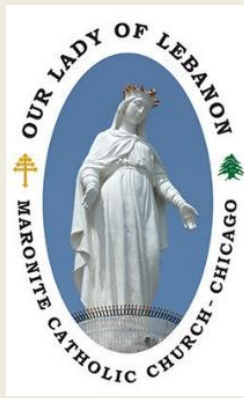
**Our Lady of Lebanon
Maronite Catholic Church**

950 North Grace Street, Lombard, IL 60148
Tel: 630-932-9640 / Fax: 630-932-9463
www.ollchicago.org

Season of the Holy Cross
The Request of James and John
September 20, 2020

Even the Son of Man
did not come to be served
but to serve
and to give His life
a ransom
for many

Mark 10:45



Subject: Reopening guidelines for Our Lady of Lebanon Church amid COVID-19

Dear brothers and sisters in Christ,

I pray that you and your loved ones are enjoying good health and continuing to join us in prayer via the Facebook Livestream. I look forward to being able to pray together again.

- Our Lady of Lebanon Church has developed a reopening plan under the guidance of the Diocese of Joliet and the State of Illinois.
- These guidelines have been created to keep everyone safe and healthy, while maintaining due respect and reverence for the sacraments and liturgical norms of our faith. These instructions will be under evaluation and are subject to change.
- Although public Masses are resuming, please note, as per our bishop, a dispensation from the obligation to attend Sunday Mass will continue until further notice.
- We will continue to livestream Mass and prayers on our Facebook page: **Our Lady of Lebanon Maronite Catholic Church.**

Mass will be celebrated at:

- **9:30 am and**
- **11:30 am.**
- Because of social distancing requirements, seating will be limited to every other pew with social distancing between those attending. We will have an **online reservation system at our website ollchicago.org** where you can reserve a seat at Mass. **Unreserved attendance will be turned away.**
- Please instruct those who do not have access to a computer to call the Parish Office at **630-932-9640**. The office is checking messages daily.

The following guidelines have been put in place for the safety of all attending:

- If you are sick or vulnerable to infection, or care for someone who is vulnerable, we ask that you please do not attend.
- **Plan to arrive no later than 15 minutes prior to the Mass you have signed up for.**
- All attendees must wear face masks inside the Church premises **AT ALL TIMES.**

- To ensure the safety and health of all our parish family and friends, we ask that you **do not congregate or meet up before or after Mass.**
- Please comply with the instructions of the ushers.
- **PLEASE NOTE** - you will be escorted to a pew.
- All attendees must use hand sanitizers, which is available at the entrance.
- All attendees will have their temperature taken before entering Church.
- Collection baskets will be placed at the main entrance of the Church. However, we encourage online donations at our website.
- The crying room and the Shaker Hall will be temporarily closed. Devotional candles will not be available. Please do not bring any strollers into the Church.
- To avoid cross contamination, Mass books will not be provided.
- You will notice that there are no Holy Water fonts. However, you should make the sign of the Cross when entering the Church.
- Instructions for receiving Holy Communion will be announced during each Mass. Please note that the consecrated Host will be distributed **IN THE HAND ONLY until further notice.**
- The Church will be sanitized and disinfected after each Mass.

We appreciate your patience and cooperation as we come together for Mass with measures in place to minimize risks during this time. It is good to note that we do this together as we learn from the Bible that we indeed are “our brother’s keeper” (**Genesis 4:9**). Our collective patience, willingness to help, and the care we take to reopen are demonstrations of our strong faith, unity and love for one another.

If you have any questions, please do not hesitate to contact me directly at 713-972-2990. May God protect you and grant you His grace during this difficult time.

Yours in Christ,



Father Pierre El Khoury MLM
Pastor

Liturgy Readings for Sunday September 20, 2020

الْمَزْمُورُ السَّابِعُ وَالثَّلَاثُونَ

سَلِّمْ لِلرَّبِّ طَرِيقَكَ وَاتَّكِلْ عَلَيْهِ وَهُوَ يُدَبِّرُ أَمْرَكَ.
تَوَكَّلْ عَلَى الرَّبِّ وَافْعَلِ الْخَيْرَ. اسْكُنِ الْأَرْضَ وَارِعِ الْأَمَانَةَ.
تَلَذَّذْ بِالرَّبِّ وَلِتَنْعَمَ بِهِ نَفْسُكَ فَيُعْطِيكَ بُغْيَةَ قَلْبِكَ.
سَلِّمْ لِلرَّبِّ طَرِيقَكَ وَاتَّكِلْ عَلَيْهِ وَهُوَ يُدَبِّرُ أَمْرَكَ.
يُظْهِرُ كَالنُّورِ بَرَكَتَكَ وَيُخْرِجُ كَالظَّهيرةِ حَقَّكَ.
انْتَظِرِ الرَّبَّ. أَصْمُتْ أَمَامَهُ. وَاصْبِرْ لَهُ.
سَلِّمْ لِلرَّبِّ طَرِيقَكَ وَاتَّكِلْ عَلَيْهِ وَهُوَ يُدَبِّرُ أَمْرَكَ.
كُفَّ عَنِ الْغَضَبِ. لَا تَسْخَطْ وَلَا تَغْرَمِنَ الْأَشْرَارَ.
لَأَنَّ الْوُدْعَاءَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ وَبِالسَّلَامِ الْوَفِيرِ يَنْعَمُونَ. هَلِّلُويَا!

2 Timothy 2:1-10

So you, my child, be strong in the grace that is in Christ Jesus. Entrust the Good news to reliable people who are qualified to teach others as well.

Bear your share of hardship along with me like a good soldier of Christ Jesus. A soldier does not become entangled in the business affairs of life and an athlete cannot receive the winner's crown except by competing according to the rules.

Remember Jesus Christ, raised from the dead, a descendant of David: such is my gospel, for which I am suffering, even to the point of chains, like a criminal. But God's word is not chained.

Therefore I endure everything for the sake of those who are chosen, so that they too may obtain the salvation that is in Christ Jesus, with eternal glory.

دَنَا مِنْ يَسُوعَ يَعْقُوبُ وَيُوحَنَّا، ابْنَا زَبْدَى ، وَقَالَا لَهُ: «يَا مُعَلِّمَ، نُرِيدُ أَنْ تَصْنَعَ لَنَا كُلَّ مَا نَسْأَلُكَ». فَقَالَ لَهُمَا: «مَاذَا تُرِيدَانِ أَنْ أَصْنَعَ لَكُمَا؟». قَالَا لَهُ: «أَعْطِنَا أَنْ نَجْلِسَ فِي مَجْدِكَ، وَاحِدٌ عَنِ يَمِينِكَ، وَوَاحِدٌ عَنِ يَسَارِكَ». فَقَالَ لَهُمَا يَسُوعُ: «إِنَّكُمْ لَا تَعْلَمَانِ مَا تَطْلُبَانِ: هَلْ تَسْتَطِيعَانِ أَنْ تَشْرَبَا الْكَأْسَ الَّتِي أَشْرَبُهَا أَنَا؟ أَوْ أَنْ تَتَعَمَّدَا بِالْمَعْمُودِيَّةِ الَّتِي أَتَعَمَّدُ بِهَا أَنَا؟». قَالَا لَهُ: «نَسْتَطِيعُ». فَقَالَ لَهُمَا يَسُوعُ: «الْكَأْسُ الَّتِي أَنَا أَشْرَبُهَا سَتَشْرَبَانِيهَا، وَالْمَعْمُودِيَّةُ الَّتِي أَنَا أَتَعَمَّدُ بِهَا سَتَتَعَمَّدَانِ بِهَا. أَمَّا الْجُلُوسُ عَنِ يَمِينِي أَوْ عَنِ يَسَارِي، فَلَيْسَ لِي أَنْ أَمْنَحَهُ إِلَّا لِلَّذِينَ أُعِدَّ لَهُمْ».

وَلَمَّا سَمِعَ الْعَشْرَةُ الْآخَرُونَ، بَدَأُوا يَغْتَاظُونَ مِنْ يَعْقُوبَ وَيُوحَنَّا. فَدَعَاهُمُ يَسُوعُ إِلَيْهِ وَقَالَ لَهُمْ: «تَعْلَمُونَ أَنَّ الَّذِينَ يُعْتَبَرُونَ رُؤَسَاءَ الْأُمَمِ يَسُودُونَهُمْ، وَعُظَمَاءَهُمْ يَتَسَلَّطُونَ عَلَيْهِمْ. أَمَّا أَنْتُمْ فَلَيْسَ الْأَمْرُ بَيْنَكُمْ هَكَذَا، بَلْ مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ فِيكُمْ عَظِيمًا، فَلْيَكُنْ لَكُمْ خَادِمًا. وَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ الْأَوَّلَ بَيْنَكُمْ، فَلْيَكُنْ عَبْدًا لِلْجَمِيعِ؛ لِأَنَّ ابْنَ الْإِنْسَانِ أَيْضًا لَمْ يَأْتِ لِيُخْدَمَ، بَلْ لِيُخْدَمَ، وَيَبْذُلَ نَفْسَهُ فِدَاءً عَنِ كَثِيرِينَ».

Mark 10:35-45

Then James and John, the sons of Zebedee, came to him and said to him, "Teacher, we want you to do for us whatever we ask of you." He replied, "What do you wish me to do for you?" They answered him, "Grant that in your glory we may sit one at your right and the other at your left." Jesus said to them, "You do not know what you are asking. Can you drink the cup that I drink or be baptized with the baptism with which I am baptized?" They said to him, "We can." Jesus said to them, "The cup that I drink, you will drink, and with the baptism with which I am baptized, you will be baptized; but to sit at my right or at my left is not mine to give but is for those for whom it has been prepared." When the ten heard this, they became indignant at James and John. Jesus summoned them and said to them, "You know that those who are recognized as rulers over the Gentiles lord it over them, and their great ones make their authority over them felt. But it shall not be so among you. Rather, whoever wishes to be great among you will be your servant; whoever wishes to be first among you will be the slave of all. For the Son of Man did not come to be served but to serve and to give his life as a ransom for many."

Mass Intentions for SUNDAY September 20, 2020

09:30 AM

George Paul Antoon (*Alvera Antoon*)

Ruth Bourjaily and Richard Shadyac (*Shaker Family*)

11:30 AM

Lana Njeim (*Maha Ziade's Sister*)

George Paul Antoon (*Michael Abu Azzi*)

Speedy Recovery of Edmond Hattar and Issa Abou Dayyah

Schedules	Sunday 9:30 am	Sunday 11:30 am
Readers	Margaret Budz	Subdeacon George Romanos
Ushers	Nabil Zahra Sami Tabet Eddy Moinnes	Ed Kneip, William Harb Henry Abboud, Elie Masud John Albani

WEEKLY COLLECTION

You may mail your contribution to:

Our Lady of Lebanon Church

950 N Grace street

Lombard, IL, 60148

or

You may donate online:

www.ollchicago.org

Collection Sunday September 13: \$2,559

A Special donation: \$5,000

Thank you for your continued financial support and generosity and prayers as our country and people get through this most difficult situation.

May God keep you safe and watch over you.

Let us remember

We pray for our Beloved Ones who died during the Month of SEPTEMBER

Msgr. John Naffah - Fr. Dr. William Nijm - Ruth Bourjaily - Dr. Roland Yammine –
Christo Yasmine - James Hanna – Caesar Tabet - Camile Tabet - Samir Salame –
Thomas F. Nelly – Carrie Lynn Pavlousky - Dennis Toland - Alfred Abdo - Bahjat Yousif –
Fada Nemeh – Nouha Assaf - Ida Yousif